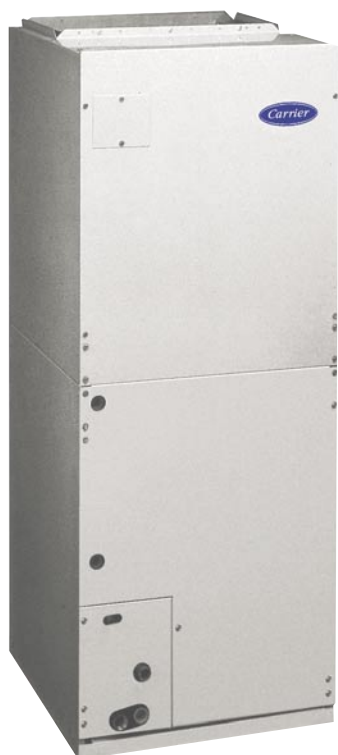


→ **Carrier**  
**Neues Wärme-**  
**pumpensystem**

Tech3000 von Carrier ist ein R 410A-Wärmepumpensystem für den Einsatz mit Luftkanälen. Speziell für die Klimatisierung von kleineren Gewerbeobjekten, Einkaufszentren mit dezentraler Klimatisierung der einzelnen Ladengeschäfte sowie für Wohngebäude entwickelt, umfasst die Serie vier Leistungsgrößen von 6,8 bis 16,7kW Kühlleistung und 6,6 bis 17,1kW Heizleistung. Für den weltweiten Einsatz konstruiert, decken die Wärmepumpen einen extrem breiten Temperaturbereich von - 29 bis + 52 °C im Kühlbetrieb und von + 19 °C bis - 34 °C im Heizbetrieb ab. Die kompakten, schallgedämmten Außengeräte haben einen nach oben gerichteten Luftauslass. Die Innengeräte können vertikal und horizontal in die Luftkanäle integriert werden und ermöglichen eine aufwärts, abwärts oder horizontal gerichtete Luftführung. Die Geräte werden mit 2,50 bis 5,68l/h Entfeuchtungsleistung und 1545 bis 2760 m<sup>3</sup>/h Luftleistung bei mittlerer Ventilatorrehzahl angeboten. Als Zubehör stehen ein Standardraumthermostat und ein programmierbarer



Raumthermostat sowie ein Außentemperatursensor zur Verfügung. ←

Carrier  
 85716 Unterschleißheim  
 Telefon (0 89) 32 15 40  
 Telefax (0 89) 32 15 41 01  
 www.carrier.de

→ **Kessel**  
**Rückstauverschluss**  
**aus Kunststoff**

Der neue Staufix-Rückstauverschluss für fäkalienfreies Abwasser von Kessel besteht vollständig aus Kunststoff und hat keine Bestandteile, die rosten können. Zudem ist für die Wartung kein Werkzeug erforderlich. Auch die Dichtungsprüfung funktioniert ohne zusätzliche Hilfsmittel, das Wartungspersonal muss nur die Verschlusschraube öffnen und den Prüfrichter aufschrauben. Und das Verrutschen oder Verquetschen der Dichtung gehört der Vergangenheit an: Klappe und Dichtung sind nun in 2-K-Technik fest miteinander verbunden. Optional gibt es den Staufix-Rückstauverschluss auch mit einer Klappe, die vor Ratten und Ungeziefer schützt. Der neue Rückstauverschluss ist in drei Varianten erhältlich: als Rückstaudoppelverschluss mit zwei selbsttätig schließenden Klappen plus handverriegelbarem Notverschluss und als Einfachrückstauverschluss mit einer selbsttätig schließenden Klappe, wahlweise mit oder ohne handverriegelbarem

Carrier: Wärmepumpensystem Tech3000



Foto: Carrier

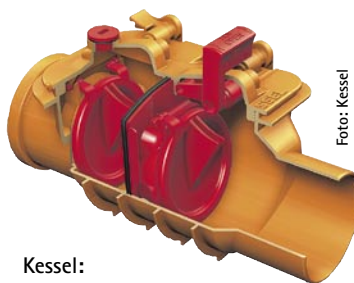


Foto: Kessel

Kessel:  
 Staufix-Rückstauverschluss

Notverschluss. Alle drei Ausführungen lassen sich nachträglich umrüsten. ←

Kessel  
 85101 Lenting  
 Telefon (0 84 56) 2 70  
 Telefax (0 84 56) 2 71 02  
 www.kessel.de

→ **Oventrop**  
**Heizölfilter verhindert**  
**Resonanzgeräusche**



Foto: Oventrop

Oventrop: Oilpur Heizölfilter für Einstrangsysteme mit Rücklaufzuführung

Der neue Oilpur Heizölfilter von Oventrop wird in Ölfeuerungsanlagen nach DIN 4755 für Heizöl EL eingesetzt und verfügt über ein schnell schließendes Absperrventil. Der Filter ist beiderseits mit Innengewinde ausgestattet. Bei der Größe 3/8" können tankseitig Rohre von 6, 8, 10 oder 12mm mit Oventrop-Klemmringverschraubungen direkt angeschlossen werden. Brennerseitig stehen Außengewinde mit Innenkonus zum direkten Anschluss von Brennerschläuchen zur Verfügung. Durch die bedarfsgerechte Wahl des Filtereinsatzes (Sinterkunststoff, Sinterbronze, Nickelsiebgebe, Filz oder Spezialpapier) oder durch den Einsatz eines Wechselfilters kann der Filter den lokalen Gegebenheiten optimal angepasst werden. Das manuelle Entlüftungsventil wird am roten Rändelrand bedient. Während des normalen Betriebs ist der

Rücklauf drucklos und wird nicht durch ein federbelastetes Ventil unter Druck gehalten. Dadurch werden eventuelle Resonanzgeräusche in der Anlage vermieden. ←

Oventrop  
 59939 Olsberg  
 Telefon (0 29 62) 8 20  
 Telefax (0 29 62) 8 24 00  
 www.ventrop.de

→ **Rehau**  
**Two in one:**  
**Elektro plus Heizung**

Der Sockelleistenkanal Rauduo von Rehau führt gemeinsam Elektroleitungen und Heizungsrohre. Die Heizungsrohre werden ohne zusätzliche Dämmung im oberen Kanalteil verlegt. Für eine funktionsgerechte Wärmedämmung zwischen den Gewerken sorgt eine thermische Kammertrennung. Standardfarben sind Cremeweiß und Reinweiß. Die Gerätetanks sind auf verschiedene Ansprüche abgestimmt, beispielsweise vorverdrahtete Doppelsteckdosen mit Kindersicherung. Für den Einbau von Geräten mit Zentralscheiben und Tragstegen steht alternativ ein leerer Gerätetank inklusive Blende zur Verfügung. Als Ergänzung zum kombinierten Elektro-Heizungskanal bietet Rehau den Sockelleistenkanal in den Abmessungen 20/50, 20/70 und 20/110 auch für die ausschließliche Verlegung von Elektroleitungen an. ←

Rehau  
 91058 Erlangen  
 Telefon (0 91 31) 92 57 12  
 Telefax (0 91 31) 92 56 20  
 www.rehau.de/elektro



Foto: Rehau

Rehau: Sockelleistenkanal

## → Lomac

### Sicherheit bei der Kondensatentsorgung

Als Ergänzung für die Kondensatentsorgung, beispielsweise bei Gas-Brennwertgeräten, bietet Lomac eine Alarmanlage an, die mit allen Lomac-Kondensatpumpen kompatibel ist. Für den Fall, dass unerwartet viel Kondensat anfällt, die Pumpe nicht eingeschaltet ist oder das Kondensat nicht zügig weggeführt, ertönt rechtzeitig ein Alarm. Alarmgeber ist ein zusätzlicher Schwimmerschalter der Kondensatpumpe. ←

Lomac  
41334 Nettetal  
Telefon (0 21 53) 95 88 68  
Telefax (0 21 53) 95 66 98  
www.lomac.de



Alarmanlage für Lomac-Kondensatpumpen

## → Keuco

### Duschvorhänge mit textilem Komfort



Keuco: Plan-Duschvorhang

Die Serie Plan von Keuco umfasst neben einem Brausevorhangstangen-System auch Duschvorhänge in vier hellen Farbtönen, mit denen sich Duschbereiche in allen Größen und Abmessungen gestalten lassen. Die Duschvorhänge aus weichem Trevira-Stoff fühlen sich seidig an, sind antistatisch und absolut duschdicht. Ein im Saum eingearbeitetes, nicht rostendes Edelstahlband sorgt für einen glatten Fall des Duschvorhangs. Die Vorhänge sind gegen Stockflecken ausgerüstet und können bei 30°C gewaschen werden. ←

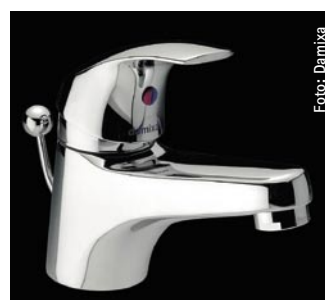
Keuco  
58675 Hemer  
Telefon (0 23 72) 90 40  
Telefax (0 23 72) 90 42 36  
www.keuco.de

## → Damixa

### Drei Armaturen mit individueller Signatur

Die Damixa-Armaturenserien Jupiter, Space und Eclipse werden jetzt mit einem individuellen Logo angeboten. Die kundenspezifische Signatur erfolgt auf den Griffen, die innerhalb der drei Serien universell für die jeweilige Waschtisch- und Bidetarmatur sowie die Brausebatterie und Wannenfüll- und Brausebatterie verwendet werden. Ebenso ist die Signatur auch bei passenden Spültischarmaturen möglich. ←

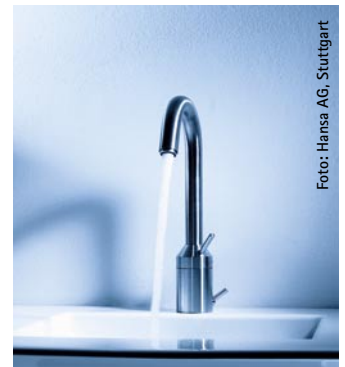
Damixa  
58640 Iserlohn  
Telefon (0 23 71) 9 49 30  
Telefax (0 23 71) 94 93 92  
www.damixa.com



Damixa:  
Jupiter, Space und Eclipse (v.o.)

## → Hansa

### Edelstahlarmsatur Hansachrono



Hansachrono: Serielle Bedienung

Minimalistisches Design und fingerleichte Bedienung vereint die neue Hansachrono mit dem im Hansa-Sortiment neuen Material Edelstahl. Das Prinzip der Reduktion gilt auch für die Handhabung: Sie basiert auf einer eigens für die Mischpatrone entwickelten Keramikscheibe, die alle Funktionen auf einer Bedienebene bündelt. Mit der Bewegung in nur eine Richtung wird der Einhandmischer geöffnet sowie Wassermenge und -temperatur reguliert. Zuerst öffnet das Ventil die Kaltwasserzone und geht bei zunächst zunehmender Strahlstärke in den Warmwasserbereich über. Die 14-teilige Serie, die im Premium-Segment angesiedelt ist, umfasst Armaturen für alle Zapfstellen im Bad, eine Handbrause, Brausestange und -schlauch, Wandbrausehalter und -anschlussbogen. Die Waschtischbatterie mit festem oder 120° schwenkbarem Auslauf gibt es auch in einer Version mit erhöhtem Sockel für freistehende Waschschaalen. Außerdem bietet Hansa einen Wandeinhandmischer an. Neben den Aufputzbatterien für Wanne und Dusche gibt es für beide Funktionsbereiche einen UP-Thermostat mit Fertigmontageset. ←

Hansa  
70567 Stuttgart  
Telefon (07 11) 1 61 40  
Telefax (07 11) 1 61 43 68  
www.hansa.de

→ Conti

## Thermische Desinfektion über EIB

Eingebunden in ein Bussystem können die EIB-fähigen Sanitärarmaturen von Conti Funktionen wie automatisch gesteuerte thermische Desinfektion oder Fernüberwachung realisieren und in Gebäudemanagement-Systeme integriert werden. Die Produktlinie Conbus-EIB für öffentliche und gewerbliche Dusch- und Waschräume umfasst Duscharmaturen für Wandeinbau, Duschelemente mit Edelstahlgehäuse sowie elektronische Waschtischarmaturen und Urinalspülungen. Für die überwachte thermische Desinfektion sind optional Anlegetemperaturfühler erhältlich. Komplettiert wird das Sortiment durch Schaltschränke für EIB-Feldbustechnologie, die auch mit integriertem Bedienterminal für programmierbare thermische Desinfektion lieferbar sind. Mit dem System können weiterhin Hygiene-spülungen, Protokollierung oder Funktionskontrolle ohne personellen Aufwand eingerichtet werden. ←

Conti Sanitärarmaturen  
35435 Wettenberg  
Telefon (06 41) 9 82 21 0  
Telefax (06 41) 9 82 21 50  
www.conti-armaturen.com



Conti: Conbus-EIB

→ Klimatherm

## Raumklima-Kontrollgerät



Klimatherm: DTH-10-M

Klimatherm-Messgeräte bietet mit dem DTH-10-M ein elektronisches Raumklima-Kontrollgerät mit integriertem Messwertspeicher an. Es stellt im Vergleich zu klassischen Thermo-Hygrographen eine einfache Möglichkeit zur Langzeitüberwachung des Raumklimas dar. Das kompakte Gerät kann Temperatur- und Luftfeuchte-Messwerte über mehrere Wochen hinweg erfassen und speichern. Ferner wird die Taupunkttemperatur der Raumluft ermittelt. Mit Hilfe einer Schnittstelle lassen sich diese Daten, inklusive Datum und Uhrzeit, auf einen PC übertragen. Das DTH-10-M kann laut Anbieter zur Einregulierung von Heizungs-, Klima- und Lüftungsanlagen, zur Klimakontrolle in sensiblen Räumlichkeiten, wie Museen und Lagerstätten für empfindliche Waren und zur Überprüfung der Heiz- und Lüftungsgewohnheiten genutzt werden. ←

Klimatherm-Messegeräte  
46284 Dorsten  
Telefon (0 23 62) 9 44 40  
Telefax (0 23 62) 94 44 20  
www.klimatherm.de

## → Dehn

### Überspannungsschutz für Zählerplatz

Der neue Kombi-Ableiter Dehnventil ZP ist speziell für das Sammelschienen-Anschlussfeld des Zählerplatzes ausgelegt. Die schmale Baubreite lässt auch bei drei installierten selektiven Hauptleitungs-Schutzschaltern genügend Freiraum für die Installation der Anschlussleitung vom HAK. Die Funktionskontrolle des Ableiters erfolgt durch eine Leuchtanzeige, die von einem Taster angesteuert wird. Durch diese Art der Funktionskontrolle und den Aufbau als reiner Funkenstrecken-Ableiter ist der Kombi-Ableiter leckstrom- und betriebsstromfrei. ←

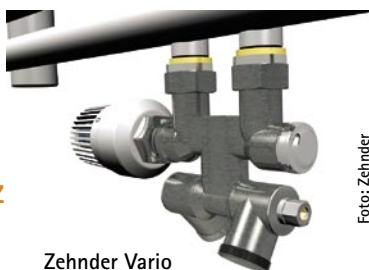


Foto: Zehnder

Zehnder Vario

integrierten Bypass ist Vario für Ein- und Zweirohrsysteme geeignet. Das Schwenken der Rohranschluss-Seite ermöglicht darüber hinaus den Wand- oder Bodenanschluss. Vario ist mit beiliegenden Übergangsstücken für 1/2" Innengewinde und auch 3/4" Außengewinde am Wärmekörper geeignet. Thermostatköpfe werden mit M30 x 1,5 mm Gewindeanschluss montiert. Eine Blende aus Kunststoff deckt die Armatur in der Farbe des Wärmekörpers ab. ←

## Zehnder

77933 Lahr  
Telefon (0 78 21) 58 60  
Telefax (0 78 21) 58 64 03  
www.zehnder-online.de

## → ALRE

### Regeltechnik für Schalterprogramme

Das Unterputzprogramm von ALRE beinhaltet Bimetall- und Elektronikregler sowie digitale Uhrenregler mit Selbstlernfunktion. Weiterhin sind ein Hygrostat und eine breite Auswahl an Unterputzfühlern verfügbar. Die Geräte der Unterputzserie sind standardmäßig mit dem ALRE-Rahmen erhältlich, lassen sich aber auch in fast alle am Markt erhältlichen reinweißen 50 x 50 mm Flächenschalterprogramme integrieren. Die neue Berlin-Serie Aufputz umfasst Bimetallregler, elektronische Regler und Hyg-



Foto: ALRE-IT

ALRE: Elektronikregler für Flächenschalterprogramme

## → Zehnder

### Schwenkbare Ventil-Armatur

Die neue voreinstellbare Ventil-Armatur Zehnder Vario bietet sämtliche Installationsvarianten in einem Produkt, die bisher nur in der Kombination mehrerer separater Ausführungen abgedeckt wurden. Sie ist für alle Zehnder-Wärmekörper einsetzbar, die den 50-mm-Anschluss vorsehen. Durch einen



Foto: Dehn

Dehnventil ZP

Dehn + Söhne  
92318 Neumarkt  
Telefon (0 91 81) 90 60  
Telefax (0 91 81) 90 64 78  
www.dehn.de

## → W&T

### EnOcean-Technik via Ethernet

Wie lässt sich ein einzelner Taster mit einer Software verbinden, die in beliebiger Entfernung auf einem Rechner läuft? Dazu hat W&T jetzt den EnOcean Com-Server vorgestellt. Ein EnOcean Funktaster überbrückt den Weg zum Com-Server ohne die Installation eines zusätzlichen Signalkabels und ohne eigene Stromversorgung. Der Com-Server leitet das Signal dann via Intra- oder Internet an die Software weiter, die über OPC mit dem Com-Server kommuniziert. Der Umsetzer besitzt einen 10/100 MBit-Ethernet-Anschluss und lässt sich durch sein schmales Hutschienengehäuse in Gebäudeinstallationen und Schaltschränke integrieren. Die Konfiguration des Geräts erfolgt über ein mitgeliefertes Softwaretool und beschränkt sich nach Herstellerangaben auf die Einstellung einiger weniger netzwerkspezifischer Parameter. Mit einem EnOcean Com-Server können bis zu 127 Funk-Aktoren gesteuert werden, die Anzahl der empfangenen Funk-Sensoren ist unbeschränkt. Ein umfangreiches Programm an Tastern, Schaltern, analogen Sensoren und Aktoren in EnOcean-Technik steht von mehreren Herstellern zur Verfügung. ←



Foto: W&T

W&T: EnOcean Com-Server

Wiesemann & Theis, 42279 Wuppertal  
Telefon (02 02) 2 68 01 10, Telefax (02 02) 2 68 02 65  
www.wut.de

rostate, die bei der Raumtemperaturregelung Anwendung finden. Neben Reglern für Warmwasserheizungen oder Fußbodenheizungen kommen auch Kühldeckenregler und stetige Klimaregler mit 0...10V-Ausgang zum Einsatz. ←

## ALRE-IT

10551 Berlin  
Telefon (0 30) 39 98 40  
Telefax (0 30) 3 91 70 05  
www.alre-it.de

## → Kemmlit

### „Schwebende“ Trennwand in Glas

Noxx Glas ist ein Trennwandsystem der Premiumlinie von Kemmlit, das vollständig aus farbig emailliertem Einscheiben-Sicherheitsglas (ESG) gefertigt wird. Das ESG-Glas hat eine Wandstärke von 10mm und ist äußerst stabil, kratz- sowie chemikalienfest. Die Farben sind lichtbeständig und widerstehen UV-Strahlen. Bei der au-

Bergewöhnlichen Sanitärraumlösung sind die Fußelemente und der stabilisierende Fries durch ein T-Verbindungssystem zurückgelegt und verschwinden somit aus dem Blickfeld des Betrachters. Dies verleiht NOXX den schwebenden Charakter. Erhöhte Türen und Wandelemente sowie die verringerte Bodenfreiheit bieten mehr Privatsphäre. Die Glasversion gibt es in drei Farbfamilien. ←

## Kemmlit

72144 Dusslingen  
Telefon (0 70 72) 13 10  
Telefax (0 70 72) 13 11 50  
www.kemmlit.de



Foto: Kemmlit

Kemmlit: Noxx Glas

→ **FAG**

## Schwingungswächter zur Überwachung

Die Geräte der Easy Check Serie von FAG Industrial Services sind Schwingungswächter zur Überwachung kritischer Maschinen. Beginnende Schädigungen an Lagern, Wellen und Verzahnungen oder anderen Maschinenteilen machen sich im Allgemeinen in einem Anstieg der Schwingpegel und/oder Temperatur bemerkbar. Diese Veränderungen werden von den Easy Check Geräten mit Hilfe der eingebauten Sensorik erfasst und über eine LED-Anzeige visualisiert. Die Easy Check Geräte wurden vor allem für Maschinen entwickelt, die unter konstanten Betriebsbedingungen eingesetzt werden. Sobald die Maschinen ihren normalen Betriebszustand erreicht haben, wird der Easy Check in eine „Lernphase“ versetzt und vom Gerät die Schwingungspegel



FAG: Schwingungswächter Easy Check

und die Temperaturwerte der Maschine aufgenommen und als Referenzwerte abgespeichert. Nach ca. 20 Minuten ist die Lernphase beendet, und die automatische Überwachung der Maschine wird gestartet. Die Parametrisierung der Alarmschwellen erfolgt über die auf der Platine angebrachten DIP-Schalter. ←

FAG Industrial Services  
52134 Herzogenrath-Kohlscheid  
Telefon (0 24 07) 9 14 90  
Telefax (0 24 07) 91 49 59  
www.fag-industrial-services.com

→ **SolarWorld**

## Neue Module mit 6"-Zelltechnologie



SolarWorld: Modulerie mit 6"-Zelltechnologie

Die neue Modulerie 200W<sub>p</sub> – 220W<sub>p</sub> der SolarWorld AG mit polykristallinen Modulen basiert auf der 6"-Zelltechnologie (Zellabmessung 156 × 156 mm). Größer, stärker und schneller sind die Charakteristika der neuen Hochleistungsmodule SW 200 / 210 / 220 poly. Durch die Leistungssteigerung bei nur geringer Zunahme der Abmessungen nimmt die Anzahl der zu montierenden Module um ca. 25% im Vergleich zu den aktuellen Modulerien und vergleichbarer Anlagenleistung ab. Die Abmessung der neuen Module mit 60 polykristallinen 6"-Zellen beträgt 1675 × 1001 mm. Das Modul ist auf eine maximale Systemspannung von 1000 V ausgelegt. ←

SolarWorld  
53113 Bonn  
Telefon (02 28) 55 92 00  
Telefax (02 28) 5 59 20 99  
www.solarworld.de

→ **Afriso**

## Wasser-Warngerät mit Fernquittierung

Das Wasser-Warngerät WWG von Afriso-Euro-Index wird zum Detektieren von leitfähigen Flüssigkeiten in Räumen bei Leitungsbrüchen, Leckagen, Rückstau und Überflutun-

gen und zur Überwachung von Auffangräumen, Domschächten, Rohr- oder Kabelkanälen sowie bei der Lagerung und beim Transport von leitfähigen Flüssigkeiten eingesetzt. Das Signalteil und die Wand-schienen- oder Bodensonde sind bis zu einer Entfernung von 50m zusammenschaltbar. Im Signalteil sind Anzeige- und Bedienelemente sowie zwei potenzialfreie Relais integriert. Ein Alarm wird optisch und akustisch ausgelöst, wobei der Warnton auch von extern quittiert werden kann. Die Anbindung an Fernmelde- oder Gebäudeleittechnik ist möglich. Für die Montage in Schalttafeln oder Schaltschränke ist optional ein Montagerahmen erhältlich. ←

Afriso-Euro-Index  
74363 Güglingen  
Telefon (0 71 35) 10 20  
Telefax (0 71 35) 10 21 47  
www.afriso.de

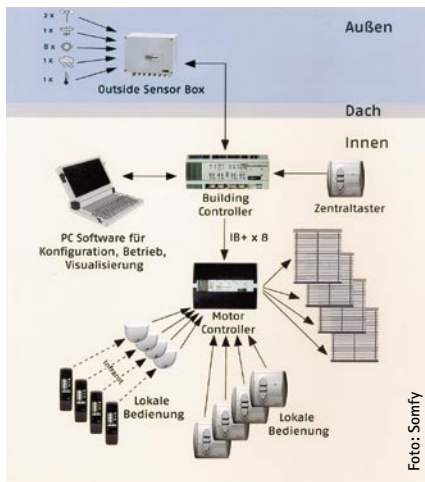


Afriso: Wasser-Warngerät WWG

→ **Somfy**

## Komplettlösung für den Objektmarkt

Mit animeo IB+ bietet Somfy ein busgesteuertes Antriebs- und Steuerungssystem für Sonnenschutz und Fenster im Objektmarkt an. Die Konfiguration des Steuerungssystems erfolgt mit einem PC. Der ist für den Betrieb zwar nicht erforderlich, kann aber Visualisierungs- und Datenloggingfunktionen sowie das Versenden von Störungsmeldungen übernehmen. Offene Schnittstellen ermöglichen die Anbindung an übergeordnete Systeme. animeo IB+ umfasst Sensoren für Windgeschwin-



Somfy: animeo IB+

digkeit und -richtung, Niederschlag, Sonneneinstrahlung und Temperatur. Ein Building Controller steuert bis zu acht verschiedene Bereiche entsprechend ihrer Parametrierung. Der Motor Controller wertet die gruppenrelevanten Befehle, die vom Building Controller und den lokalen Tastern kommen aus und legt deren Priorität fest. Über ein Erweiterungsmodul können Anwesenheitssensoren und Fensterkontakte eingebunden werden. Verschiedene Bedienarten optimieren Komfort und Energieeffizienz: Im Komfort-Modus wird jeder Raum individuell bedient. Die zentrale Steuerung im Energiespar-Modus nutzt einstrahlende Sonnenenergie im Winter und reduziert im Sommer durch die Steuerung der Sonnenschutzeinrichtungen die Kühllast. Beide Bedienarten kombiniert ergeben in Abhängigkeit von Anwesenheit der Nutzer oder zeitabhängig den Performance-Modus. ←

Somfy  
72108 Rottenburg  
Telefon (0 18 05) 25 21 31  
Telefax (0 18 05) 25 21 36  
www.somfy.de

## → Buderus Professionelle Fernüberwachung

Das Fernwirkmodem Logamatic Easycom PRO zur Fernüberwachung und -parametrierung von mittleren bis großen Heizungsanlagen lässt sich universell für die Regelge-

räte-Serien Logamatic 2000, 4000 und EMS einsetzen. Es leitet Betriebszustände und eventuelle Unregelmäßigkeiten an ein oder mehrere Ziele weiter: Telefone, Faxgeräte, Handys, Cityrufempfänger, E-Mailadressen (E-Mail by call) oder Leitstellen-PCs. Eine Kalenderfunktion unterscheidet dabei die Anrufziele nach Uhrzeit und Datum.

Zur Grundausstattung gehört auch ein Historien- und Masendatenspeicher für Langzeitdatenaufzeichnungen. Mit Erweiterungsmodulen können zusätzliche Geräte aufgeschaltet werden, beispielsweise Wärme- oder Gaszähler, Druckwächter oder Standard-Messfühler. Eine eigenständige Variante ist das Easycom PRO GSM für den Betrieb des Fernwirkmodems über das GSM-Mobilfunknetz. ←



Buderus:  
Fernwirkmodem Easycom PRO

Buderus BBT Thermotechnik  
35576 Wetzlar  
Telefon (0 64 41) 41 80  
Telefax (0 64 41) 4 56 02  
www.heiztechnik.buderus.de

## → Pro Solar Regler für Pellet- kessel und Kollektor

Für die Regelung kombinierter Anlagen bietet Firma Pro Solar Energietechnik die Systemregler PS 300 und PS 500 an. Die Gesamtregler bieten Zusatzfunktionen wie die stufenlose Modulation von Pellet-Primärofenkesseln, Tagesprogramm für die Heizkreiszeiten und Estrich-Aufheizprogramm. Beide Reglertypen sind auch mit PC-Schnittstelle erhältlich. Um den Gesamtregler vom



Pro Solar: Gesamtregler

Wohnraum aus zu bedienen, ist eine Fernbedienung zur Wandmontage lieferbar. ←

Pro Solar  
88214 Ravensburg  
Telefon (07 51) 3 61 00  
Telefax (07 51) 36 10 10  
www.pro-solar.de

## → Danfoss Sonnenergie auto- matisch geregelt

Der elektronische Solarregler SH-E01 von Danfoss misst über zwei Sensoren die Temperatur im Solarkollektor und im Warmwasserspeicher. Liegt die Temperatur am Kollektoraustritt um eine einstellbare Differenz über der des Speichers, steuert der SH-E01 die Umwälzpumpe an. Um ihren überflüssigen Betrieb zu vermeiden, wird eine Anlaufemperaturdifferenz von beispielsweise 15K eingestellt. Der Solarwärmeregler stoppt die Pumpe automatisch, wenn die Temperaturdifferenz 2K unterschreitet. Zur Wartung kann manuell Pumpendauerbetrieb vorgegeben werden. Das Display zeigt beide Temperaturen an und kann auch auf die Solarwärmeleistung umgeschaltet werden. ←

Danfoss  
63073 Offenbach  
Telefon (0 69) 47 86 85 00  
Telefax (0 69) 47 86 85 99  
www.danfoss-waermeautomatik.de



Danfoss: Elektronischer  
Solarwärmeregler SH-E01

## → Grumbach Duschlösung mit Fertig- Elementen

Überall dort, wo in kürzester Zeit und ohne großen Aufwand ein neuer Duschbereich eingerichtet werden soll, bieten sich Fertig-Elemente an. Grumbach liefert alle Modelle als komplett vormontierte Einheit. Die Elemente sind aus Kunststoff hergestellt und wahlweise mit Einfach- oder Doppelwänden (16 mm, mit Schalldämmkern) ausgestattet. Vier Einstiegsmöglichkeiten stehen zur Auswahl: Kunstglas-Flügeltür,



Grumbach: Fertig-Elementdusche

Gleitklapptür, Schiebetür oder Kunststoffvorhang. Die Flächenmaße betragen 80 x 81 bzw. 80 x 87 cm, die Höhe 204 bzw. 220 cm. Fehlt der Warmwasseranschluss, kann ein 20-Liter-Warmwasserspeicher integriert werden. Ebenso ist die Ausrüstung mit einer Abwasserpumpe ab Werk möglich. ←

Grumbach  
35581 Wetzlar-  
Münchholzhausen  
Telefon (0 64 41) 9 77 20  
Telefax (0 64 41) 97 72 20  
www.grumbach.net

→ SyWiTec

## GSM-SMS Fernsteuerungsmodul

Das GSM-SMS Fernsteuerungsmodul der Baureihe BR8535 von SyWiTec kann Anwendungen von Heim bis Industrie über ein Handy per SMS steuern. Textnachrichten werden automatisch von den Steuerungsmodulen bei bestimmten Ereignissen an ein Handy gesendet. So können beispielsweise Alarmanlagen überwacht, Fernsteuerungen von Klimaanlage, Pumpen oder Heizungen ausgeführt und Messwertaufzeichnungen protokolliert werden. ←

SyWiTec  
28719 Bremen  
Telefon (04 21) 64 67 75  
Telefax (04 21) 64 67 85  
www.sywitec.de

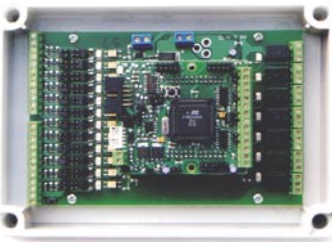


Foto: SyWiTec

SyWiTec: GSM-SMS-Fernsteuerung

→ Testo

## Prüfsystem für Gas- und Wasserleitungen

Mit dem neuen Gas- und Wasserleitungs-Prüfkoffer von Testo kann die Gebrauchsfähigkeit einer Gasleitung geprüft werden. Das Leckmengen-Messgerät testo 314 ist nach der DVGW-Regel Prüfgrundlage VP 952 geprüft. Besonderheit bei dem Gerät ist eine Absolutdruckkompensation. Bisher wurden die Absolutdruckschwankungen (je nach Meereshöhe und Wetterlage) bei der Volumstrommessung nicht in die Messergebnisse mit einbezogen. Das testo 314 kompensiert jetzt diese Schwankungen. Das mitgelieferte Zubehör für die gängigsten Leitungsanschlüsse mit Steckkupplungen wird zusammen mit dem testo 314 durch einfachen Knopfdruck vor



Foto: Testo

Testo: Gas- und Wasserleitungs-Prüfkoffer

jeder Messung auf Dichtigkeit geprüft. Im Set mitgeliefert wird das Gaslecksuchgerät testo 316. Durch einen integrierten Drucker liegen die Messergebnisse sofort am Ort vor. Durch das beleuchtete Display sind die Messergebnisse auch in dunklen Räumen optimal ablesbar. ←

Testo  
79853 Lenzkirch  
Telefon (0 76 53) 68 17 00  
Telefax (0 76 53) 68 17 01  
www.testo.de

→ Gasokol

## Wärmespeicher für Solaranlagen

Zum Solarspeicher hydroUnit von Gasokol gehört eine kompakte Einheit mit vormontierter Pumpengruppe und vorparametrierter Regelung. Auch Sicherheitsventil, Manometer, Durchflussregler, Schwerkraftbremse und Umwälzpumpe sind im serienmäßigen Lieferumfang. Der Speicher ist innen emailliert und über eine Stabanode vor Korrosion geschützt. Die aufgeschäumte Dämmung wird von einem pulverbeschichteten Stahlblechmantel umhüllt. ←



Foto: Gasokol

Gasokol  
A-4371 Dimbach  
Telefon  
+43 72 607 47 50  
Telefax  
+43 72 607 47 54  
www.gasokol.at

Gasokol:  
Solarspeicher  
hydroUnit